

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 30 (1952)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

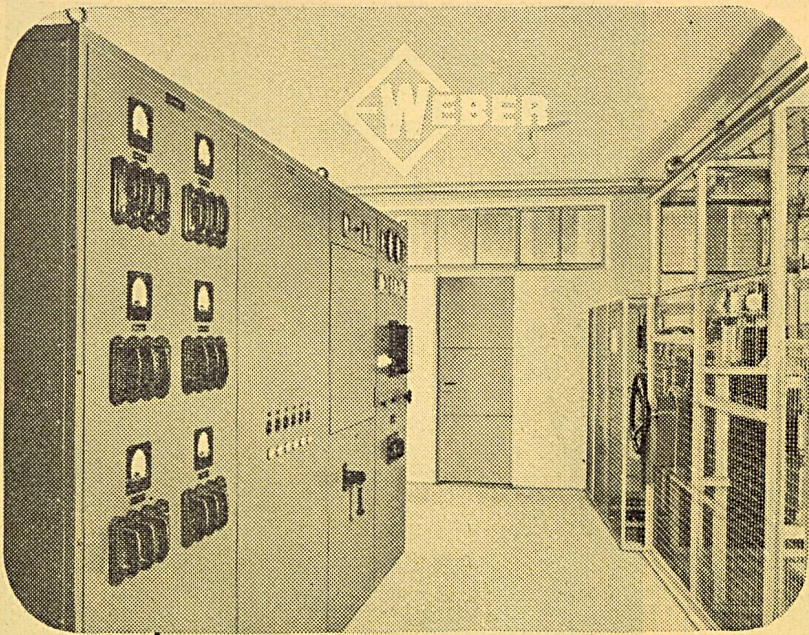
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Kommandoräume  
Schaltpulte  
Synchronisierereinrichtungen  
für Kraftwerke und Zentralen

Hoch- und Niederspannungs-  
Schalt- und Verteilanlage  
für Transformatorstationen  
Industriebetriebe  
Werkstätten

Unsere Fachleute beraten Sie gerne in allen Fragen

Verlangen Sie den unverbindlichen Besuch unserer Techniker

**WEBER AG, EMMENBRÜCKE (LUZERN), TEL. (041) 2 59 15**

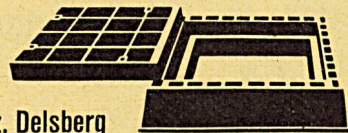
FABRIK FÜR ELEKTRISCHE SCHALT- UND VERTEILANLAGEN

# GATIC

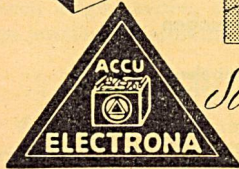
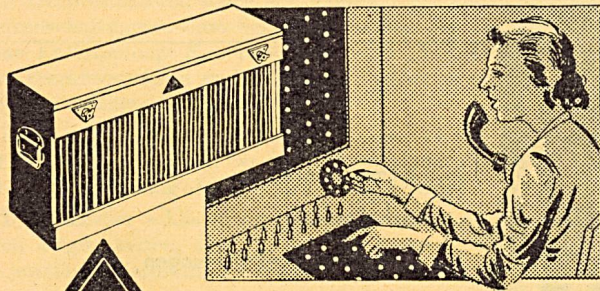
VON ROLL

Schachtabdeckungen für den modernen Strassenverkehr

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., Werk Rondez, Delsberg



879



Wir fabrizieren  
Accumulatoren  
für alle Verwen-  
dungszwecke

*Schnell und sicher!*

ELECTRONA-Telephon-Batterien mit GROSSOBERFLÄCHENPLATTEN zeichnen sich durch lange Lebensdauer und kleine Schlamm-Bildung aus und eignen sich speziell für Dauerladung.

**ELECTRONA A.G.**  
Accumulatorenfabrik  
BOUDRY / NEUENBURG  
TELEPHON 6 42 46

Münzautomaten  
**AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN**  
Telephon: (031) 4 27 45

## BFZ-DICHTUNGEN

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen,  
speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen,  
Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen.



Grösste Elastizität,  
absolute Dichtigkeit,  
säurebeständig,  
phenolfrei

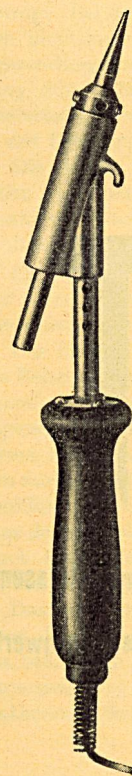
### Vergussmassen

für Kabelleitungen PTT  
(Zementrohre)

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

**AG. für chemisch-bautechnische Produkte**  
**Würenlos (Aargau)**

Telephon (056) 3 53 44



## SOLO

### Lötkolben

1a Schweizer Qualitätsfabrikat  
25 Jahre Erfahrung  
25 Jahre bewährt

Für jeden Zweck das sich  
eignende Modell.  
Wo auf Qualität und Betriebs-  
sicherheit Wert gelegt wird,  
wählt man SOLO-Lötkolben.

Prospekte und Preise  
durch die Fabrikanten:

**Käsermann & Spérisen, Biel - Bienne 7**

Fabrik elektr. Apparate



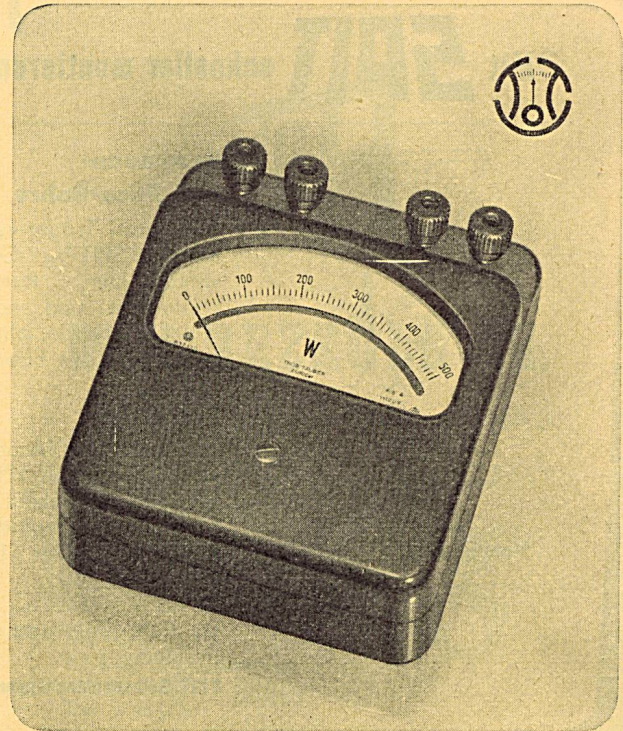
**Schon der Schatten  
einer Hand genügt . . .**

um Apparate und Maschinen in Gang zu setzen, Türen zu öffnen oder Alarme auszulösen!

Photoelektrische Steuerungen nur mit dem einzigartigen, **röhrenlosen** NEUTRON-Photozellen-Schaltgerät.

**NEUTRON AG. ZÜRICH 1**  
Brandschenkestr. 20 Tel. (051) 25 57 50

**Neue Betriebsmessinstrumente, Klasse 0,5**



**Trüb, Täuber & Co. AG.**

Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate, Zürich

- TELEFONBLEIKABEL
- MASCHINENDRAHT
- BLANKER-DRAHT
- LEITUNGSDRAHT
- GUMMIBLEIKABEL
- TELEFONDRAHT
- EMAILDRAHT

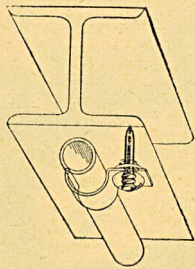
**KUPFERDRAHT-JSOLIERWERKE  
AKT.-GES. WILDEGG**

**ELEKTRISCHE UHREN**

**FAVAG**  
Fabrik elektrischer Apparate AG.  
NEUCHÂTEL

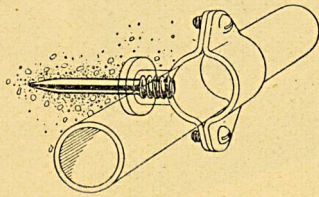
FAVAG  
H. 566

Mit **SPIT** schneller montieren!



**Bergmann- und Plica-Rohre**

auf Eisen-T-Träger verlegt mit SPIT- $\frac{3}{16}$ "-Gewindebolzen, Rundkopfmutter und normaler Rohrbride, ohne Vorbohren des Eisens.



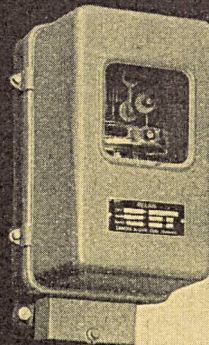
**Panzerrohr**

auf Beton- od. Mauerwerk, verlegt mit SPIT- $\frac{1}{4}$ "-Gewindebolzen u. SPIT - Innengewinde-Rohrschelle (9er bis 29er am Lager).

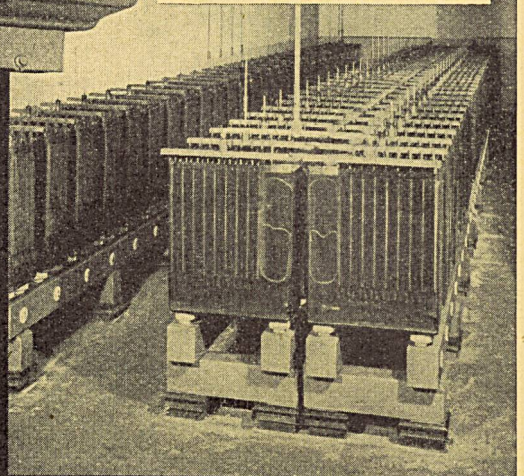
Bis 90% Zeitersparnis mit dem **SPIT-Bolzenschussapparat!**

**WILLY EGLI & CO. ZÜRICH**  
DÜBEL UND WERKZEUGE  
Gotthardstr. 6 (Claridenhof) Tel. 051/27 29 91

**Relais Voltmétrique LG**



La longévité de vos accumulateurs dépend essentiellement de leur état de charge; le relais voltmétrique LG contrôle cet état et commande la charge automatiquement.



**LANDIS & GYR S.A. ZOUG** (Suisse)

In - 2489

**Verzinkung im Vollbad wird seit über 100 Jahren ausgeführt**

zum Schutze von Eisen vor dem Röst.

**Als anerkannt leistungsfähigste Verzinkerei der Schweiz**

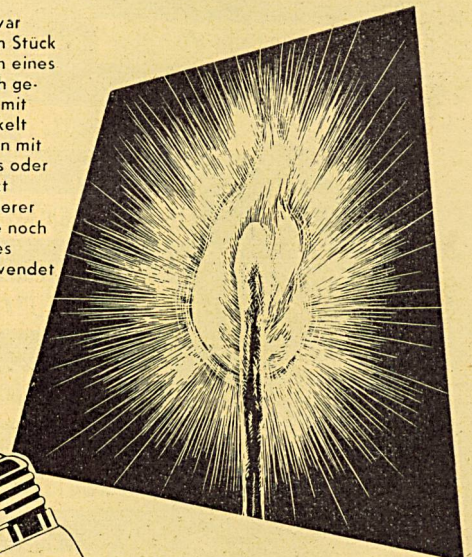
empfehlen wir unsere Dienste sowohl für alle Verzinkungsarbeiten wie auch für das **Teeren, Bituminieren u. Bejuten** von Röhren.

**Verzinkerei Pratteln AG., Pratteln**

Telephon (061) 6 00 22

Gegründet 1897

Die Fackel war nichts als ein Stück Holz, dessen eines Ende in Pech getaucht oder mit Hanf umwickelt war, den man mit Harz, Wachs oder Talg getränkt hatte. In unserer Zeit wird sie noch als feierliches Symbol verwendet



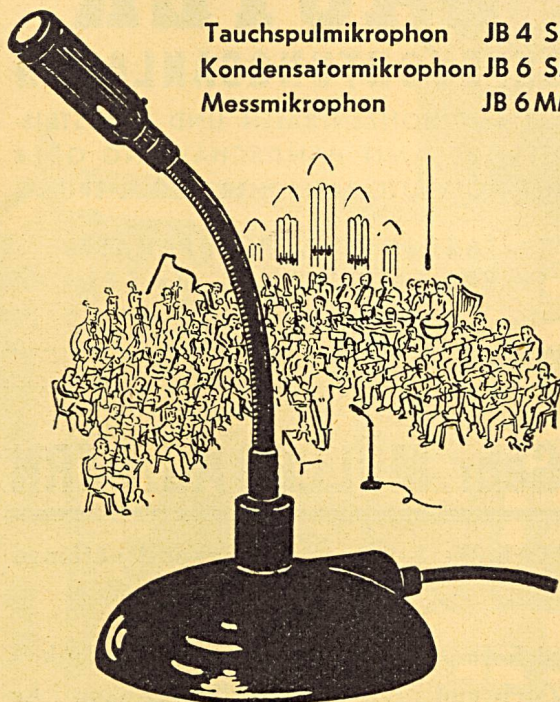
aber heute besseres Licht mit

**TUNGSRAM**



# STUDIOMIKROPHONE

Tauchspulmikrophon JB 4 SO  
 Kondensatormikrophon JB 6 SM  
 Messmikrophon JB 6 MM



**J. Bohli, Ing., Solothurn**  
 Dammstrasse 15



## M. H. BEZZOLA AG.

HOCH- UND TIEFBAU  
 GIPSEREI MALEREI

BIEL, Orpundstrasse 9

Tel. 2 21 67 2 78 38

BERN, Chutzenstrasse 67

Tel. 5 88 25



Sämtliche Bürsten  
 für Industrie  
 und Gewerbe

**H. & W. ERZINGER, BÜRSTENFABRIK**  
**WÄDENSWIL**      Telephone (051) 95 68 06

Wenn Sie einen fahrbaren, leicht handlichen



### Industrie-Staubsauger

1-, 2- oder 3motorig

mit wirklich grosser Leistung und  
 vielseitiger Verwendungsmög-  
 lichkeit suchen, so verlangen Sie  
 Prospekt und Vorführung bei

**Nilfisk AG., Zürich 1**

Limmatquai 94

Telephone (051) 34 53 50 / 51

Aus unserem Fabrikationsprogramm:

### Emailschilder

ein- und mehrfarbig  
 wetterfest, in bester Ausführung

### Lohnemaillierung

auch weitgehend säurefest



**MERKER AG. BADEN**

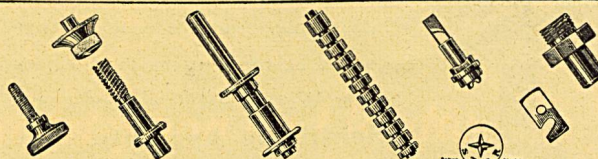
Metallwarenfabrik

### PRÄZISIONS-Schrauben- und -Drehteile

0,3–50 mm Ø

Stanz- und Pressteile bis 8 mm Dicke

Zubehörteile für Elektrotechnik, Telefon, Radio usw.



**DECOLLETAGE A.-G.**

GRENCHEN (SCHWEIZ)  
 PRÄZISIONS-SCHRAUBENFABRIK

**Leitungsschnüre für Telephon-  
und Radio-Apparate**

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate,  
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**  
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

**SAUTER**

**BEFEUCHTUNGSANLAGEN**

FÜR TELEPHONZENTRALEN UND INDUSTRIE-  
BETRIEBE – MIT HANDSCHALTUNG ODER  
MIT VOLLAUTOMATISCHER REGULIERUNG

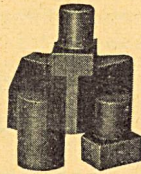
FABRIK ELEKTR. APPARATE  
FR. SAUTER A. G. BASEL

**Schmiedestücke**

jeder Form und Grösse  
roh oder fertig bearbeitet

**Werkzeuge aller Art**

Hämmer, Pickel, Hebeisen, Schaufeln,  
Äxte, Steigeisen, Locheisen etc.



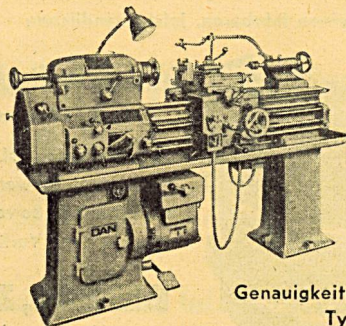
Moderne mech. Werkstätten  
Reparaturen von Maschinen jeder Art

**R. MÜLLER AG., HAMMERWERKE**  
WORBLAU FEN Telephon (031) 65 84 57

**Gebr. MÜLLER AG. BERN**

Mech. Werkstätte und Eisenkonstruktionen  
Telephon 2 35 38

Sicherungs- und Verteilkasten für Telephon  
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche  
Zoreisen- und Kabelschutzeisen-Profile  
Eigene Verzinkungsanlage



Genauigkeits-Drehbank  
Typ «DAN»

**CHRISTEN & CO. AG. BERN**  
Zeughausgasse 17 Telephon (031) 2 56 11

**Büro-Möbel**

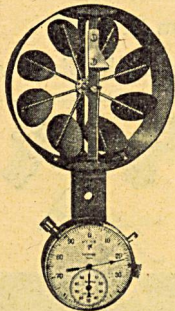


sind zweckmässig  
und bequem

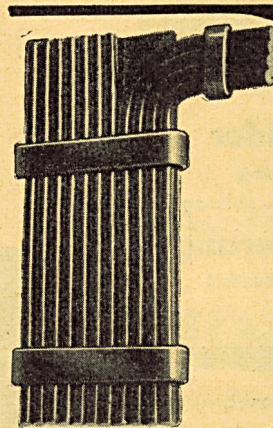
**Otto Hostettler**  
**Münchenbuchsee**

**STOPPANI**

AG., Könizstrasse 29, BERN

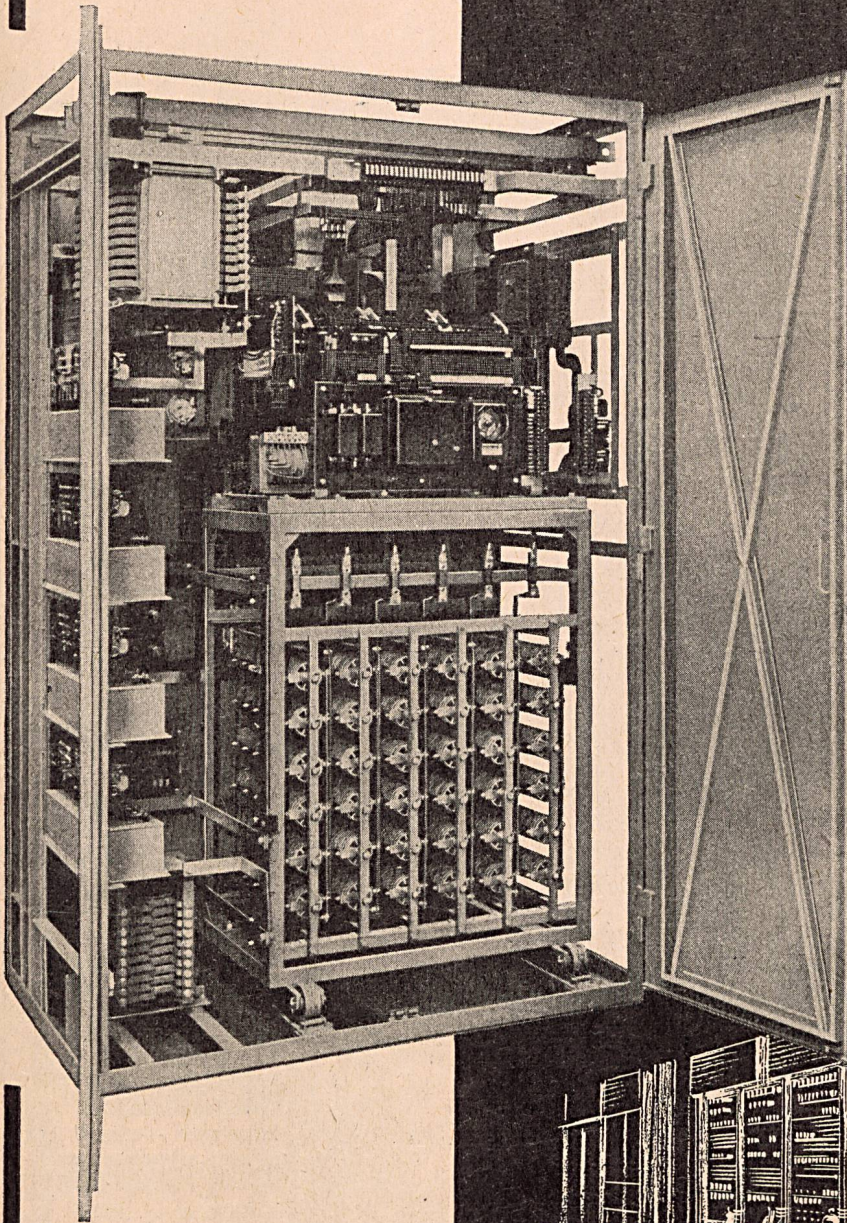


**Anemometer**, meteorologische  
Instrumente, Messuhren und Mess-  
geräte, Einsenkungsmesser, Klino-  
meter, Wassermessflügel, Limnigraph,  
**Elektrische Apparate**, Klein-  
Mehrfachstecker, Widerstände.



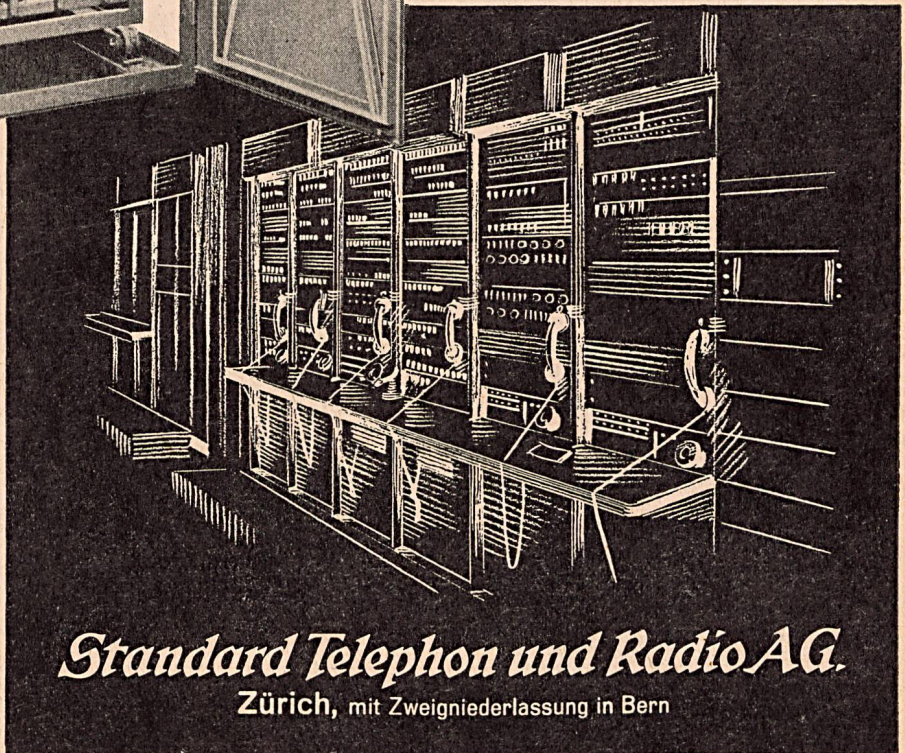
DER  
*Alpha*  
**DRAHTHALTER**  
FÜR SCHÖNE  
UND SAUBERE  
VERDRÄHTUNG  
MUSTER GRATIS  
*Alpha AG. NIDAU*

## Standard-Selen-Gleichrichter-Geräte



Telephon- und Übertragungs-Anlagen benötigen zahlreiche Gleichstromquellen. Selen-Gleichrichter-Geräte, die den jeweiligen Anforderungen einwandfrei angepaßt werden können, eignen sich hierfür besonders gut.

← Beispiel: Speisegleichrichter für Verstärkerämter, Gleichstromleistung: 24 Volt, 150 Ampères mit vollautomatischer Impulssteuerung zur Konstanthaltung der Ausgangsspannung auf  $\pm 2\%$ .

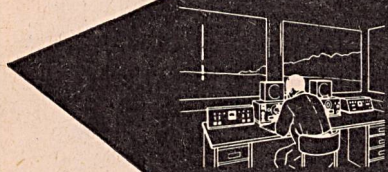
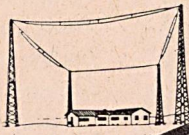


**Standard Telephon und Radio AG.**  
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

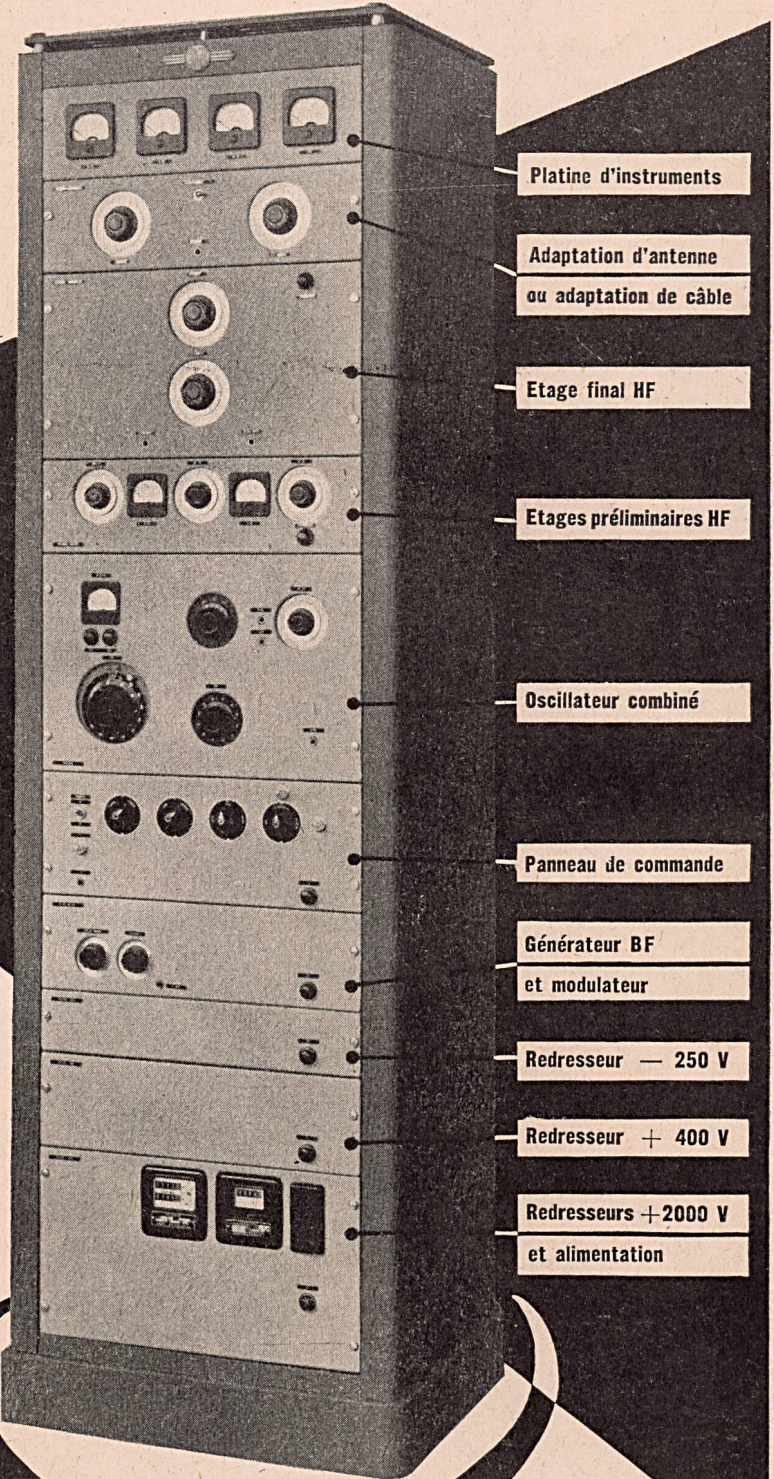


# Emetteurs à ondes courtes de 300 W, 1 et 2 kW

pour services de  
sécurité aérienne  
police  
navigation  
météorologie



Manœuvre très simple  
Montage clair  
et simple



Platine d'instruments

Adaptation d'antenne  
ou adaptation de câble

Etage final HF

Etages préliminaires HF

Oscillateur combiné

Panneau de commande

Générateur BF  
et modulateur

Redresseur — 250 V

Redresseur + 400 V

Redresseurs + 2000 V  
et alimentation

SOCIÉTÉ ANONYME  
**BROWN, BOVERI & CIE**  
BADEN (Suisse)

72718 · VI